

Vị gì một miếng trầu cay

Không biết tục Ăn Trầu có từ lúc nào. Nhưng hồi nhô tôi thấy Bà Nội tôi lúc nào cũng có khay trầu kê kê bên hông. Lâu lâu bà lại cho một cục vào miệng nhai bồm bồm. Cục này bà làm trước lúc rnh rôi, gôm lá trầu, quét một ít vôi, kèm theo miếng cau. Ba thứ đó kẹp chung lại thành một cái gói nhô nhô như một cục kẹo.

Anh vớ thêm một trăm miếng trầu cho tình tuyếtt,

Bỏ vào hộp thiếtc, khay cón xà cừ

Đem vòng tay vô thừa với thây, với mẹ: Gờ chừ cho anh (*)

Hồi xưa, đi lợm cưới hồi Vợ không thớ không có khay trầu cau. Gia đình Cô dâu mà chịu thì coi như nhận khay trầu, không nhận thì trớ lại.

Hồi cô mặc áo vá vai

Tay ngón tay dài đã có chớng chưa?

Anh hồi thì em xin thừa

Vài ba nơi hồi nhưng chưa nhận trầu (*)

Em này chớnh, vài ba nơi hồi đó nhe. Hay là Ba Mẹ đã nhận trầu rồi mà lòng em thì còn đờ đờ đâu đâu?

Con chim xanh đậu cành dâu biếtc

Em đi lợy chớng anh tiếtc lợm thay

Vị gì một miếng trầu cay

Sao anh chớng hồi những ngày còn không?

Bây giờ em đã có chớng

Như chim vào lợng, như cá cón câu

Cá cón câu biết đâu mà gỡ

Chim vào lòng biết thu nào ra (*)

Em có chng như chim vào lòng, như cá cón câu. Hì đó anh không chịu mang mâm trầu, đờ giờ ván đóng thuyền rồi thì coi như là xong. Hì xưa ăn trầu lại có kèm theo một miếng Qu nữa. Không ch có bà già mà gái tr cũng ăn. Thiệt là lạ.

Đêm qua trăng sáng mặt mờ

Em đi gánh nước tình cờ gặp anh

Vào vườn tr y qu cau xanh

B ra làm sáu trình anh xoi trầu

Trầu này têm những vôi tàu

giữa đêm qu, đôi đờu thơm cay

Mời anh xoi miếng trầu này

Dù mặn dù nhạt, dù cay dù nng

Dù chng nên đạo vợ chng

Xoi năm ba miếng kỏo lòng nhớ thương (*)

Đàn ông Việt ít ăn trầu cau, sau này thì hình như không còn. Nhưng đàn ông Đài Loan họ vẫn ăn cau, nh t là trong giới bình dân, lao động. Lên xe Taxi, sẽ th y họ hay nhai bồm bồm. Những cô gái bán cau ở Đài Bc ăn mặc r t thi u v i đ câu khách. Không bi t cứ tư ng em là gái đứng đường, nhưng lại là gái bán cau.

Đ T. Công

(*) ca dao

(*) hình phụ nữ Việt c 100 năm trước và những cô gái bán cau ở Đài Bc







